NHS
Lothian

صحیح دیکھ بھال،
صحیح وقت،
صحیح جگہ

چوبیس گھنٹے دیکھ بھال کے لئے
آپ کا رہنما کتابچہ

ایمرجنسی ایمبولنسز اور 999 پر کالیں

اگر کسی بھی وقت آپ سمجھیں کہ آپ کو ایسی صورت حال کے لئے ایمرجنسی ایمبولنس کی ضرورت ہے جس میں جان کا خطرہ ہو تو 999 پر ٹیلی فون کیجئے۔

NHS 24 اور
لودین "آؤٹ آف آورز" کیئر (غیر دفتری اوقات میں دیکھ بھال)

NHS لودین اور NHS24 مل کر کام کرتے ہیں تا کہ اس بات کو یقینی بنایا جا سکے کہ جب آپ کی GP پریکٹس بند ہو تو ہفتہ اتوار، رات کے وقت اور عام تعطیلات کے دوران آپ کو "آؤٹ آف آورز" صحت کی دیکھ بھال تک رسائی حاصل ہو۔ اگر آپ کو فوری طبی مشورہ درکار ہو جس کے لئے GP پریکٹس کھلنے تک انتظار نہیں کیا جا سکتا تو NHS 24 کو 24 24 24 08454 پر ٹیلیفون کیجئے۔

اگر آپ کو "آوٹ آف آورز" (غیر دفتری اوقات میں) دیکھنے کی ضرورت پڑے تو آپ کے لئے موزوں ترین "آؤٹ آف آورز" سنٹر میں ملاقات کا وقت مقرر کیا جائے گا۔

برائے مہربانی ملحوظ رکھیں آؤٹ آف آورز سینٹروں میں مریضوں کو صرف مقررہ ملاقات کے وقت (اپوائنٹمنٹ) پر ہی دیکھا جاتا ہے۔

کمیونٹی فارمیسیز (دواخانے)

صحت سے متعلق ماہرانہ معلومات اور مشورے کے لئے- اپنے مقامی فارماسسٹ (دواؤں کا نسخہ تیار کرنے والا ماہر اور اجازت یافتہ شخص) کے پاس جائیں۔ آپ کی کمیونٹی فارمیسی کے پاس اعلیٰ تربیت یافتہ عملہ موجود ہوتا ہے جو آپ کی صحت کے تحفظ اور معمولی بیماریوں کے علاج کے لئے مزید خدمات فراہم کرتا ہے۔

NHS لودین کے تمام علاقے میں کمیونٹی فارمیسیز اب اُن لوگوں کے لئے مائینر ایلمنٹ سروس (معمولی بیماریوں کی سروس) فراہم کرتی ہیں جو پرِسکرپشن (نسخے) کی ادائیگی نہیں کرتے۔ مزید معلومات اپنے فارماسسٹ سے حاصل کیجئے۔

مزید معلومات

NHS لودین کی سروسز کے متعلق مزید معلومات کے لئے ہماری اس ویب سائٹ پر دیکھیں:

www.nhslothian.scot.nhs.uk

Urdu version, June 2009.

خوش آمدید

NHSلودین اِس بات کویقینی بنانے کے لئے کہ آپ کوضرورت کے وقت طبی سہولیات تک رسائی حاصل ہو، "مسلسل چوبیس گھنٹے" کام کرتا ہے۔ ہمارا مقصد اِس بات کویقینی بنانا ہے کہ آپ کو **صحیح دیکھ بھال، صحیح جگہ، صحیح وقت** پردستیاب ہو۔

GPسرجریاں

آپ طبی مشورے اور علاج یا پرِسکرِپشنز (ڈاکٹر کالکھا ہوانسخہ) کے لئے اپنی GP سرجری میں ملاقات کا وقت لے سکتے ہیں۔ GP-General Practitioners (عام امراض کے معالجین) کوفیملی ڈاکٹرز بھی کہا جاتا ہے۔

GP سرجریاں سائز میں مختلف ہوتی ہیں اور اِن میں مختلف قسم کا عملہ ہوسکتا ہے، بشمول نرسیں، ہیلتھ ویزیٹرز، ڈسٹرکٹ نرسز، کونسلرز (ذاتی یا سماجی مسئلے میں مشورہ دینے والے پیشہ ورافراد)، پوڈیاٹرسٹس (پاؤں، ٹخنے اور نچلی ٹانگ کی دیکھ بھال کا ماہر) اور ذہنی مریضوں کی خبرگیری کے لئے سماجی نرسیں۔

GP سرجریاں اُن لوگوں کے لئے جو دیابیطس، دمہ یا صحت کے دیگر عوارض میں مبتلا ہیں، خصوصی کلِنکس (شفاخانے) چلاتی ہیں۔ اپنی مقامی سرجری سے اُن خدمات سے مطلق معلوماتی کتابچے کی درخواست کیجئے جو وہ فراہم کرتے ہیں۔

GP کے ساتھ رجسٹر کس طرح ہوا جائے

اپنے علاقے کی GP سرجریوں کی فہرست حاصل کرنے یا GP کے ساتھ رجسٹر ہونے میں مدد کے لئے اس نمبر پر 0131 537 8488 ٹیلیفون کیجئے۔ GP پریکٹسس کے متعلق تفصیلات ہماری اِس ویب سائٹ پر بھی دستیاب ہیں: www.nhslothian.scot.nhs.uk

ویب سائٹ "ہوم پیج" پر جا کر "Our Services" کو کلِک کیجئے، اس کے بعد الفاظ "Find aGP" (پیج کے سب سے اوپر بائیں طرف) کو کلِک کیجئے۔ اپنے گھر کے پتے کا پوسٹ کوڈ اُس خانے میں ٹائپ کیجئے، جہاں "Post code" لکھا ہے، اس کے بعد اپنے گھر کے قریب ترین GP پریکٹس تلاش کرنے کے لئے الفاظ "find nearest" پر کلِک کیجئے۔

معمولی امراض اور چوٹیں

معمولی امراض اور چوٹوں کے لئے اپنی GP پریکٹس کوٹیلیفون کیجئے یا ایڈنبرا کے ویسٹرن جنرل اسپتال میں معمولی چوٹوں کی کلِنک میں جائیں۔ نرسوں کی رہنمائی میں چلنے والے اس انعام یافتہ کلِنک میں ماہر نرس، فیزیوتھیراپی (طبیعی علاج) اور طبی امداد کے ماہر پیشہ ور موجود ہیں جو مختلف بیماریوں کا علاج کرتے ہیں، بشمول:

- کٹ جانے اور جلنے سے پیدا ہونے والے معمولی زخم
- جراثیم زدگی اور ڈنگ
- موچ آنے کا شُبہ
- چھوٹی ہڈیوں کا معمولی طور پر ٹوٹنا (کندھے سے لے کر ہاتھ کی انگلیوں تک اور گھٹنوں سے لے کر پاؤں کی انگلیوں تک)

عملہ بالغ افراد اور بچوں کا علاج کرتا ہے (تاہم، وہ 12 سال سے کم عمر کے بچے کا ایکسرے نہیں کرسکتے یا اسے دوا نہیں دے سکتے - کال پول کے علاوہ)۔ **کھلنے کے اوقات روزانہ 8 بجے صبح تا 9 بجے شام ہیں۔ اپوائنٹمنٹ (ملاقات کا وقت) لینا ضروری نہیں۔**

- **معمولی چوٹوں کا کلِنک**

(Minor Injuries Clinic)

Western General Hospital, Crewe Road, Edinburgh EH4

(داخلہ بذریعہ پوٹرفیلڈ روڈ Poterfield Road) معلومات کے لئے اس نمبر پر ٹیلیفون کیجئے

0131 537 1330/1331

حادثات اور ہنگامی سروسز

NHSلودین کے حادثات اور ہنگامی سروسز (A&E) کے شعبے، رائل انفرمری ایڈنبرا، دی رائل ہاسپٹل فار سِک چلڈرن ایڈنبرا اور سینٹ جانز ہاسپٹل میں واقع ہیں۔ A&E سروسز صرف فوری اور ہنگامی صورت حال کے لئے ہیں

A&E آپ کے GP کا متبادل نہیں ہے، لہٰذا اگر آپ کا ڈاکٹر آپ کو فوری طور پر نہیں دیکھ سکتا یا جب آپ کے GP کی سرجری بند ہو تو A&E میں مت جائیں۔ برائے مہربانی اپنے آپ سے پوچھیں "کیا میری چوٹوں کے لئے واقعی A&E کی ضرورت ہے؟" اور A&E کو اُن لوگوں کے لئے فارغ رکھنے میں ہماری مدد کیجئے جن کو واقعی اس کی ضرورت ہے۔